

## Schriftenverzeichnis (8/2018)

Kirsten Adamzik

### I. Buchpublikationen

1. Sprachliche Varietäten. Tübingen: Narr 1981, 281 S. (Tübinger Beiträge zur Linguistik. 147) (unter dem Namen Kirsten Nabrings)
2. Sprachliches Handeln und sozialer Kontakt. Zur Integration der Kategorie 'Beziehungsaspekt' in eine sprechakttheoretische Beschreibung des Deutschen. Diss. Münster 1982; Tübingen: Narr 1984, 365 S. (Tübinger Beiträge zur Linguistik. 213).
3. Probleme der Negation im Deutschen. Studien zur zeitgenössischen Grammatikographie. Münster: Nodus Publikationen 1987, XVIII, 430 p. (Studium Sprachwissenschaft. Beiheft 10).
4. Textsorten – Texttypologie. Eine kommentierte Bibliographie. Münster: Nodus 1995, 301 S. (Studium Sprachwissenschaft. 12). (<http://www.unige.ch/lettres/alman/adamzik/alman/akt/aktbibl.html>)
5. Sprache – Wege zum Verstehen. Tübingen/Basel: Francke 2001, VIII, 335 S. (UTB. 2172), 2. Aufl. 2004; 3., überarb. Aufl. 2010, IX, 354 S.
6. Kontrastive Textologie. Empirische Untersuchungen zur deutschen und französischen Sprach- und Literaturwissenschaft. Mit Beiträgen von Roger Gaberell u. Gottfried Kolde. Tübingen: Stauffenburg 2001, 358 S. (Textsorten. 2).
7. Textlinguistik. Eine einführende Darstellung. Tübingen: Niemeyer 2004, 176 S. (Germanistische Arbeitshefte. 40). Neubearbeitung Jan. 2015
8. Tekisuto Gengogaku jōsetsu. Tokyo: Dōgakusha 2005, VI, 265 p. (Übersetzung von Nr. 7 von Atsuo Kawashima).
9. Textlinguistik. Grundlagen, Kontroversen, Perspektiven. 2., völlig neu bearbeitete, aktualisierte und erweiterte Neuauflage. Berlin/Boston: de Gruyter 2016, XVI, 407 S.
10. Fachsprachen. Die Konstruktion von Welten. Tübingen: Francke 2018, 357 S. (UTB 4962)

### II. Herausgeberschaft

1. Domänen- und kulturspezifisches Schreiben. Frankfurt a.M. etc.: Lang 1997, VIII, 257 S. (Textproduktion und Medium. 3) (mit Gerd Antos u. Eva-Maria Jakobs).

2. Wissenschaftssprache und Umgangssprache im Kontakt. Frankfurt a.M. etc.: Lang 1999, 242 S. (Germanistische Arbeiten zu Sprache und Kulturgeschichte. 38) (mit Jürg Niederhauser)
3. Reihe *Textsorten*. Tübingen: Stauffenburg 2000ff. (mit Gerd Antos und Wolfgang Heinemann)
4. Textsorten. Reflexionen und Analysen. Tübingen: Stauffenburg 2000, 229 S. (Textsorten. 1).
5. Sprachkontakt, Sprachvergleich, Sprachvariation. Festschrift zum 65. Geburtstag von Gottfried Kolde. Tübingen: Niemeyer 2001, IX, 464 S. (mit Helen Christen).
6. Brauchen wir einen neuen Textbegriff? Antworten zu einer Preisfrage der Gesellschaft für Angewandte Linguistik. Frankfurt a.M. etc.: Lang 2002, 192 S. (Forum Angewandte Linguistik. 40) (mit Ulla Fix, Gerd Antos und Michael Klemm)
7. Texte, Diskurse, Interaktionsrollen. Analysen zur Kommunikation im öffentlichen Raum. Tübingen: Stauffenburg 2002, 229 S. (Textsorten. 6)
8. Biografie linguistique – Biographies langagières – Biografias linguisticas – Sprachbiografien. = Bulletin suisse de linguistique appliquée, No. 76. Institut de linguistique de l'Université de Neuchâtel 2002, XIV, 237 S. (mit Eva Roos).
9. Textsorten (Themenheft der Zeitschrift *Der Deutschunterricht* 1/2005) (mit Eva Neuland)
10. Reihe *Europäische Studien zur Textlinguistik*. Tübingen: Narr, 2005ff. (mit Martine Dalmas, Jan Engberg, Wolf-Dieter Krause, Arne Ziegler)
11. Text-Arbeiten. Textsorten im fremd- und muttersprachlichen Unterricht an Schule und Hochschule. Tübingen: Narr 2005, VII, 247 S. (Europäische Studien zur Textlinguistik. 1) (mit Wolf-Dieter Krause); 2., überarb. u. erw. Aufl. 2009, VIII, 295 S.
12. VARIATIONslinguistik trifft TEXTlinguistik. Tübingen: Narr Francke Attempto (Europäische Studien zur Textlinguistik 19) (mit Mateusz Maselko)  
<[Verlagsseite](#)>

### III. Aufsätze

1. Interaktion, Intention und Interpretation. Überlegungen zum Kommunikationsbegriff. In: Münstersches Logbuch zur Linguistik 4, 1979, 26-44.
2. Linguistische Theoriebildung und sprachliche Varietäten. In: Sprache: Formen und Strukturen. Akten des 15. Linguistischen Kolloquiums, Münster 1980, Bd. 1. Hg. v. Manfred Kohrt u. Jürgen Lenerz. Tübingen: Niemeyer 1981, (Linguistische Arbeiten. 98), 13-22.
3. Zur Bedeutung der nonverbalen Kommunikation bei der Gestaltung interpersoneller Beziehungen. In: Münstersches Logbuch zur Linguistik 6, 1981, 1-24.

4. Überlegungen zur Funktion von Metakommunikation. In: Sprache beschreiben und erklären. Akten des 16. Linguistischen Kolloquiums, Kiel 1981, Bd. 1. Hg. v. Klaus Detering, Jürgen Schmidt-Radefeldt u. Wolfgang Sucharowski. Tübingen: Niemeyer 1982, (Linguistische Arbeiten. 118), 61-79 (mit P. Schmitter).
5. Zum primärsprachlichen Erwerb der deutschen Modalverben. In: Collectanea Philologica. Festschrift für Helmut Gipper zum 65. Geburtstag. Hg. v. Günter Heintz u. Peter Schmitter. Baden-Baden: Valentin Koerner 1985, Bd. I, 15-37.
6. Zur Parallelität von *aber* und *sondern*. Eine Vorstudie zur inhaltlichen Struktur adversativer Konstruktionen. In: Arbeitsberichte der Linguistischen Sozietät zu Freiburg 1, 1985, 2-18.
7. Real - irreal - potential ...? Zur Funktion des Modus im Konditionalsatz. In: Linguistik Parisette. Akten des 22. Linguistischen Kolloquiums, Paris 1987. Hg. v. Heinrich Weber u. Ryszard Zuber. Tübingen: Niemeyer 1988, (Linguistische Arbeiten. 203), 3-14.
8. Forschungsstrategien im Bereich der Textsortenlinguistik. In: Zeitschrift für Germanistik, N.F. 1, 1991, 99-109.
9. Ergänzungen zu Ergänzungen und Angaben. In: Deutsche Sprache 20, 1992, 289-313.
10. Dialogische Elemente in Reiseführern. In: Dialoganalyse IV. Referate der 4. Arbeitstagung, Basel 1992. Hg. v. Heinrich Löffler unter Mitarbeit von Christoph Grolimund u. Mathilde Gyger. Tübingen: Niemeyer, (Beiträge zur Dialogforschung. 4), 1993, 169-176.
11. Beziehungsgestaltung in Dialogen. In: Handbuch der Dialoganalyse. Hg. v. Gerd Fritz u. Franz Hundsnurscher. Tübingen: Niemeyer 1994, 357-374.
12. Zum Textsortenbegriff am Beispiel von Werbeanzeigen. In: Satz - Text - Diskurs. Akten des 27. Linguistischen Kolloquiums, Münster, 9.-11.9.1992. Bd. 2, Hg. v. Peter-Paul König u. Helmut Wiegers. Tübingen: Niemeyer 1994, (Linguistische Arbeiten. 312), 173-180.
13. Zum Begriff der Mustermischung. In: Sprache - Sprechen - Handeln. Akten des 28. Linguistischen Kolloquiums, Graz 1993. Hg. v. Dieter W. Halwachs u. Irmgard Stütz. Tübingen: Niemeyer 1994, Bd. 2, (Linguistische Arbeiten. 321), 3-8.
14. Dialoganalyse: eine Disziplin auf der Suche nach ihrer Identität. In: Future perspectives of dialogue analysis. Hg. v. Franz Hundsnurscher u. Edda Weigand. Tübingen: Niemeyer 1995, (Beiträge zur Dialogforschung. 8), 35-77.
15. Syntax und Textgliederung. Hypotaktischer Stil, Nominalstil, graphischer Stil. In: Der Gebrauch der Sprache. Festschrift für Franz Hundsnurscher zum 60. Geburtstag. Hg. v. Götz Hindelang, Eckard Rolf u. Werner Zillig. Münster: Lit 1995, 15-41.
16. Das Fremde im eigenen Land lernen. Zu Sprachgebrauch und Spracheinstellungen von Genfer Germanistikstudenten. In: Sprachspiegel 53, 1997 126-134.
17. Textsorten kontrastiv - am Beispiel deutscher und französischer Wörterbücher der Linguistik: In: Aspekte der Sprachbeschreibung. Akten des 29. Linguisti-

- schen Kolloquiums, Aarhus 1994. Hg. v. Per Bærentzen. Tübingen: Niemeyer 1995, (Linguistische Arbeiten. 342), 1-4.
18. Anleitungen zum Schreiben universitärer Texte in kontrastiver Perspektive. In: Domänen- und kulturspezifisches Schreiben. Hg. v. Kirsten Adamzik, Gerd Antos u. Eva-Maria Jakobs. Bern etc.: Lang 1997, (Textproduktion und Medium. 3), 31-69 (mit Christa Pieth).
  19. Fachsprachen als Varietäten. In: Fachsprachen. Languages for Special Purposes. Ein internationales Handbuch zur Fachsprachenforschung und Terminologiewissenschaft (HSK. 14.1). Hg. v. Lothar Hoffmann, Hartwig Kalverkämper u. Herbert Ernst Wiegand. Berlin/New York: de Gruyter, Bd. 1, 1998, 181-189.
  20. Fachsprachliche Phänomene in Gebrauchstexten. In: Fachsprachen. Languages for Special Purposes. Ein internationales Handbuch zur Fachsprachenforschung und Terminologiewissenschaft (HSK. 14.1). Hg. v. Lothar Hoffmann, Hartwig Kalverkämper u. Herbert Ernst Wiegand. Berlin/New York: de Gruyter, Bd. 1, 1998, 588-594 (mit Eckard Rolf).
  21. Zur Sprache des Traumes. Bemerkungen aus linguistischer Sicht. In: Ist mir getroumet mîn leben? Vom Träumen und vom Anderssein. Festschrift für Karl-Ernst Geith zum 65. Geburtstag. Hg. v. André Schnyder, Claudia Bartholemy-Teusch, Barbara Fleith u. René Wetzler. Göppingen: Kümmerle 1998, (Göppinger Arbeiten zur Germanistik 632), 245-265.
  22. Intertextualität in der wissenschaftlichen Kommunikation. In: Tendenzen europäischer Linguistik. Akten des 31. Linguistischen Kolloquiums, Bern 1996. Hg. v. Jürg Strässler. Tübingen: Niemeyer 1998, (Linguistische Arbeiten. 381), 1-5.
  23. Methodische Probleme kontrastiver Textsortenanalysen. In: Darstellungsformen der Wissenschaft im Kontrast. Aspekte der Methodik, Theorie und Empirie. Hg. v. Lutz Danneberg u. Jürg Niederhauser. Tübingen: Narr 1998 (Forum für Fachsprachen-Forschung. 39), 103-130.
  24. Le début du texte. Titres et premières phrases (dans une perspective contrastive). In: Cahiers de Linguistique Française 20, 1998, 31-64.
  25. Wissenschaftliche Texte im Sprachvergleich (Deutsch-Französisch). Das Beispiel der Fremdsprach-)Philologien. In: Deutsch als Fremdsprache 36, 1999, 141-149.
  26. Rhetorik der wissenschaftlichen Kommunikation im Sprachvergleich (Deutsch - Französisch). Am Beispiel von Vorwörtern zu Literaturgeschichten. In: Rhetoric and argumentation. Proceedings of the International Conference, Lugano, April 22-23, 1997. Hg. v. Eddo Rigotti in Zusammenarbeit mit Sara Cigada. Tübingen: Niemeyer 1999, Beiträge zur Dialogforschung 19), 73-86 (mit Christa Pieth).
  27. Fach-/Wissenschaftssprache versus Gemeinsprache im Laiendiskurs und im linguistischen Fachdiskurs. In: Wissenschaftssprache und Umgangssprache im Kontakt. Hg. v. Jürg Niederhauser u. Kirsten Adamzik. Frankfurt a.M. etc.: Lang 1999, (Germanistische Arbeiten zu Sprache und Kulturgeschichte. 38), 15-37 (mit Jürg Niederhauser)

28. Dialogerträge. Ansätze zu einer mehrperspektivischen Gesprächsanalyse. In: Zeitschrift für germanistische Linguistik 28, 2000, 185-206.
29. Was ist pragmatisch orientierte Textsortenforschung? In: Textsorten. Reflexionen und Analysen. Hg. v. Kirsten Adamzik. Tübingen: Stauffenburg 2000, (Textsorten. 1), 91-112.
30. Bezeichnungen für Dialogsorten im Deutschen. In: Sprachspiel und Bedeutung. Festschrift für Franz Hundsnurscher zum 65. Geburtstag. Hg. v. Susanne Beckmann, Peter-Paul König u. Georg Wolf. Tübingen: Niemeyer 2000, 243-254.
31. Ist die Linguistik eine „anglophon geprägte“ Disziplin? Eine Analyse am Beispiel der Fachsprachforschung. In: Language for Special Purposes: Perspectives for the New Millennium. Hg. v. Felix Mayr. Vol. 1: Linguistics and cognitive aspects, knowledge representation and computational linguistics, terminology, lexicography and didactics. Tübingen: Narr 2001, 3-35.
32. Die Zukunft der Text(sorten)linguistik. Textsortennetze, Textsortenfelder, Textsorten im Verbund. In: Zur Kulturspezifik von Textsorten. Hg. v. Ulla Fix, Stephan Habscheid u. Josef Klein. Tübingen: Stauffenburg 2001, (Textsorten. 3), 15-30.
33. Aspekte der Gesprächstypologisierung. In: Text- und Gesprächslinguistik. Ein internationales Handbuch zeitgenössischer Forschung (HSK. 16.2). Hg. v. Klaus Brinker, Gerd Antos, Wolfgang Heinemann u. Sven F. Sager. Berlin/New York: de Gruyter 2001, Bd. 2, 1472-1484.
34. Sprachvergleich und Übersetzung. Zum Problem von tertium comparationis und Äquivalenz. In: Zusammenleben mit Nachbarn. Sprachliche, psychische und soziale Probleme im Dreiländereck. Ehrensymposion zum 60. Geburtstag von Margot Heinemann, 27./28. April 2001 in Zittau. Hochschule Zittau/Görlitz. Wissenschaftliche Berichte Nr. 1836-1849, H. 69, 2001, 19-34.
35. Zum Problem des Textbegriffs. Rückblick auf eine Diskussion. In: Brauchen wir einen neuen Textbegriff? Antworten auf eine Preisfrage. Hg. v. Ulla Fix, Kirsten Adamzik, Gerd Antos u. Michael Klemm. Frankfurt a.M. etc.: Lang 2002, (Forum Angewandte Linguistik. 40), 163-182.
36. Interaktionsrollen. Die Textwelt und ihre Akteure. In: Texte, Diskurse, Interaktionsrollen. Analysen zur Kommunikation im öffentlichen Raum. Hg. v. Kirsten Adamzik. Tübingen: Stauffenburg 2002, (Textsorten. 6), 211-255.
37. Kontrastive Textologie. In: Textsorten im romanischen Sprachvergleich. Hg. v. Martina Drescher. Tübingen: Stauffenburg 2002, (Textsorten. 4) 253-255.
38. Zur Behandlung der Negation in Übungsgrammatiken für Deutsch als Fremdsprache. In: Übungsgrammatiken Deutsch als Fremdsprache. Linguistische Analysen und didaktische Konzepte. Hg. v. Peter Kühn. Regensburg: Fachverband Deutsch als Fremdsprache 2004, 345-401.
39. Textualitätskriterien und Beschreibungsdimensionen für Texte. In: Germanistentreffen Deutschland – Italien, 8.-12.10.2003. Dokumentation der Tagungsbeiträge. Hg. v. DAAD. Bonn 2004, 273-283.

40. Zwischen Fachidioten und Bildungsmuffeln. Akteure des Wissenstransfers. In: Wissenstransfer und gesellschaftliche Kommunikation. Festschrift für Sigurd Wichter zum 60. Geburtstag. Hg. v. Albert Busch u. Oliver Stenschke. Frankfurt a.M. etc.: Lang 2004, 13-30.
41. Textlinguistik statt Grammatik? Grammatik in der Textlinguistik! In: Thema mit Variationen. Dokumentation des VI. Nordischen Germanistentreffens, Jyväskylä vom 4.-9. Juni 2002. Hg. v. Ahti Jäntti u. Jarkko Nurminen. Frankfurt a.M. etc. Lang 2004, (Finnische Beiträge zur Germanistik. 12), 33-43.
42. Textsorten im Fremdsprachenunterricht – Theorie und Praxis. In: Text-Arbeiten. Textsorten im fremd- und muttersprachlichen Unterricht an Schule und Hochschule. Hg. v. Kirsten Adamzik u. Wolf-Dieter Krause. Tübingen: Narr 2005, (Europäische Studien zur Textlinguistik. 1), 205-237.
43. Linguistik und Didaktik von Textsorten. Mit einem Ausblick auf Unterrichtstexte. In: Variation im heutigen Deutsch: Perspektiven für den Sprachunterricht. Hg. v. Eva Neuland Frankfurt a.M. etc.: Lang 2006, Sprache - Kommunikation - Kultur. Soziolinguistische Beiträge. 4), 259-271 (mit Eva Neuland).
44. Textsorten und ihre Beschreibung. In: Textlinguistik. 15 Einführungen. Hg. v. Nina Janich: Tübingen: Narr 2008, (narr studienbücher), 145-175.
45. Der virtuelle Text oder: Die Rolle der Sprachgemeinschaft für die Herstellung von Textualität. In: Zeitschrift für Germanistische Linguistik 36, 2008, 355-380.
46. Wissenschaftstexte im Kulturvergleich. Probleme empirischer Analysen. In: Wissenschaftliche Textsorten im Germanistikstudium deutsch-italienisch-französisch kontrastiv. Trilaterales Forschungsprojekt in der Villa Vigoni (2007-2008) Hg. v. Eva Neuland, Martine Dalmas u. Marina Foschi Albert. Villa Vigoni. Deutsch-Italienisches Zentrum / Centro Italo-Tedesco 2009, 135-148.
47. Główne zagadnienia tekstologii kontrastywnej [Grundfragen einer kontrastiven Textologie]. In: Lingwistyka tekstu w niemieck. Pojęcia, problemy, perspektywy. Antologia tłumaczeń, pod redakcją Zofii Bilut-Homplewicz, Waldemara Czachura y Marty Smykały. Wrocław: Oficyna Wydawnicza ATUT 2009, 211-258, (Übersetzung von Kap. I aus Nr. 6).
48. Textsorten im Fremdsprachenunterricht – auf dem Weg zu plurikultureller Kompetenz? In: Text-Arbeiten. Textsorten im fremd- und muttersprachlichen Unterricht an Schule und Hochschule. Hg. v. Kirsten Adamzik u. Wolf-Dieter Krause. Tübingen: Narr, 2., überarb. u. erw. Aufl. 2009, (Europäische Studien zur Textlinguistik. 1), 211-246.
49. Textkompetenz. Zur analytischen Unterscheidung von Fähigkeiten im Umgang mit Texten. In: Text-Arbeiten. Textsorten im fremd- und muttersprachlichen Unterricht an Schule und Hochschule. Hg. v. Kirsten Adamzik u. Wolf-Dieter Krause. Tübingen: Narr, 2., überarb. u. erw. Aufl. 2009, (Europäische Studien zur Textlinguistik. 1), 247-285 (mit Nelly Heer).

50. Questões fundamentais da Textologia contrastiva [Grundfragen einer kontrastiven Textologie]. In: *Linguística textual: Perspectivas alemãs*, organização Hans Peter Wieser e Ingedore G. Villaça Koch. Rio de Janeiro: Nova Fronteira 2009, 233-288 (Übersetzung von Kap. I aus Nr. 6).
51. Texte im Kulturvergleich. Überlegungen zum Problemfeld in Zeiten von Globalisierung und gesellschaftlicher Parzellierung. In: *MedienTextKultur. Linguistische Beiträge zur kontrastiven Medienanalyse*. Hg. v. Martin Luginbühl u. Stefan Hauser. Landau: Verlag Empirische Pädagogik 2010, (= Beiträge zur Fremdsprachenvermittlung, Sonderheft 16/2010), 17-41.
52. Sprachwissenschaftliche Gattungsforschung. In: *Handbuch Gattungstheorie*. Hg. v. Rüdiger Zymner. Stuttgart/Weimar: Metzler 2010, 295-298.
53. Was heißt Kultur im akademischen Kontext? In: *Text und Stil im Kulturvergleich. Pisaner Fachtagung 2009 zu interkulturellen Wegen Germanistischer Kooperation*. Hg. v. Marina Foschi Albert, Marianne Hepp, Eva Neuland u. Martine Dalmas. München: iudicium 2010, 137-153.
54. Textsortennetze. In: *Textsorten, Handlungsmuster, Oberflächen. Typologien der Kommunikation*. Hg. v. Stephan Habscheid. Berlin/Boston: de Gruyter 2011, 367-385.
55. Werbekommunikation textlinguistisch. In: Nina Janich (Hg.): *Handbuch Werbekommunikation: Fragestellungen und Methoden*. Tübingen 2012, 101-118.
56. Kontrastive Textologie am Beispiel des Schulbuchs. In: *Tekst i dyskurs/Text und Diskurs* 5, 2012, 53-91.
57. Sachtexte in textlinguistischer Perspektive. In: *Der Deutschunterricht* 65, H. 6, 2013, 9-18.
58. Normen für den behördlichen Sprachgebrauch in der Schweiz. In: *Bulletin suisse de linguistique appliquée* No. spécial 2015, 119-135 (mit Alessandra Alghisi).
59. Das Wort im Text. Ulrike Haß/Petra Storjohann (Hg.): *Handbuch Wort und Wortschatz*. Berlin/Boston: de Gruyter 2015, 152-174.
60. Mediale und konzeptionelle Mündlichkeit/Schriftlichkeit revisited. Geltungsdauer und Gestaltungsaufwand als Operationalisierungskriterien. In: Martine Dalmas/ Marina Foschi Albert/Marianne Hepp/Eva Neuland (Hg.): *Texte im Spannungsfeld von medialen Spielräumen und Normorientierung. Pisaner Fachtagung 2014 zu interkulturellen Perspektiven der internationalen Germanistik*. München: Iudicium 2015, 53-73.
61. Kulturwissenschaftliche Orientierung in der Textlinguistik. In: Ludwig Jäger / Werner Holly/Peter Krapp/Samuel Weber (Hg.): *Sprache - Kultur - Kommunikation. Ein internationales Handbuch zu Linguistik als Kulturwissenschaft* Berlin/New York: de Gruyter 2016, 818-828.
62. Alltag und öffentliche Verwaltung. In: Inge Pohl/Horst Ehrhardt (Hg.): *Schrifttexte im Kommunikationsbereich Alltag*. Frankfurt a.M. etc.: Lang 2016, 225-251.

63. Literatur aus der Sicht von Text- und Diskurslinguistik. In: Anne Betten/Ulla Fix/Berbeli Wanning (Hg.): Handbuch Sprache in der Literatur. Berlin/Boston: de Gruyter 2017, 97-119.
64. Instanzen der Sprachnormierung. Standardvarietäten und Verwaltungssprache im Vergleich. In: Elena Maria Pandolfi/Johanna Miecznikowski/Sabine Christopher/Alain Kamber (Hg.): Studies on language norms in context. Frankfurt a.M.: Lang 2017, 37-72 (mit Alessandra Alghisi).
65. Texte, Textsorten. In: Eva Neuland/Peter Schlobinski (Hg.): Handbuch Sprache in sozialen Gruppen. Berlin/Boston: de Gruyter 2018, 149-167.
66. Textsorten in der akademischen Welt (2007). Mimeo 2018.
67. Ist die Linguistik eine „anglophon geprägte“ Disziplin? Eine Analyse am Beispiel der Fachsprachforschung (vgl. 2001); korr. [Version Mai 2018](#)
68. Was ist ein Text? In: Karin Birkner/Nina Janich (Hg.): Handbuch Text und Gespräch. Berlin/Boston: de Gruyter 2018, 26-51.
69. [im Druck]: Presse in einem mehrsprachigen Land. Deutschschweiz und Romandie im Vergleich. In: Csaba Földes (Hg.): Sprach- und Textkulturen – interkulturelle und vergleichende Konzepte. Tübingen: Narr (Beiträge zur Interkulturellen Germanistik).
70. [im Druck]: Textlinguistik. In: Frank Liedtke (Hg.): Metzler-Handbuch Pragmatik.
71. [im Druck]: *Cyberadministration vs. E-Government*. Zur Sprache der Schweizer Bundesverwaltung. In: Thomas Tinnefeld (Hg.): Fachsprache Französisch – facettenreich, faszinierend, funktional. Saarbrücken.
72. [im Druck]: Derselbe Text, aber anders. Was können Variations- und Textlinguistik von- und miteinander lernen? In: Kirsten Adamzik/Mateusz Maselko (Hg.): VARIATIONslinguistik trifft TEXTlinguistik. Tübingen: Narr Francke Attempto (Europäische Studien zur Textlinguistik 19).

#### **IV. Rezensionen und Kurzbesprechungen**

1. Mehrsprachigkeit und Gesellschaft. Akten des 17. Linguistischen Kolloquiums, Brüssel 1982. Vol. 2. Hg. v. René Jongen, Sabine De Knop, Peter H. Nelde u. Marie-Paule Quix. Tübingen: Niemeyer 1983, (Linguistische Arbeiten. 134). In: Bulletin CILA 39, 1984, 58-61.
2. Brigitte Handwerker: Les mots de la guerre et la guerre des mots. Sémantique comparée des vocabulaires militaires contemporains allemands et français. Frankfurt a.M. etc.: Lang 1984. (Europäische Hochschulschriften. 29). In: Muttersprache 96, 1986, 351-355.
3. Wolfgang Heinemann/Dieter Viehweger: Textlinguistik. Eine Einführung. Tübingen: Niemeyer 1991. (Reihe Germanistische Linguistik 115). In: Zeitschrift für Germanistik, N.F. 2, 1992, 468-470.
4. Dialoganalyse III. Referate der 3. Arbeitstagung. Bologna 1990. Hg. v. Sorin Stati, Edda Weigand u. Franz Hundsnurscher, Teil 1, Tübingen: Niemeyer 1991. (Beiträge zur Dialogforschung. 1). In: Zeitschrift Protosoziologie 5, 1993, 189-194.

5. Sigurd Wichter: Experten- und Laienwortschätze. Umriß einer Lexikologie der Vertikalität. Tübingen: Niemeyer 1994. (Reihe Germanistische Linguistik 144). In: *Leuvense Bijdragen* 84, 1995, 220-230.
6. Claudine Fehr-Buchter: Linguistisches Profil zweier Schweizer Tageszeitungen. Kontrastive Analysen zwischen einer deutsch- und einer westschweizer Zeitung, "Tages-Anzeiger" und "24 Heures". Bern etc.: Lang 1994. (Europäische Hochschulschriften. 136). In: *Zeitschrift für französische Sprache und Literatur* 107, 1997, 222-224.
7. Dieter Cherubim/Siegfried Grosse/Klaus J. Mattheier (Hg.): Sprache und bürgerliche Nation. Beiträge zur deutschen und europäischen Sprachgeschichte des 19. Jahrhunderts. Berlin/New York: de Gruyter 1998. In: *Zeitschrift für Germanistik N.F.* 1, 2000, 213-216.
8. Ulla Fix/Hannelore Poethe/Gabriele Yos: Textlinguistik und Stilistik für Einsteiger. Ein Lehr- und Arbeitsbuch. Unter Mitarbeit von Ruth Geier. Frankfurt a.M.: Peter Lang (Leipzig-Hallenser Skripten. 1). In: *Bulletin suisse de linguistique appliquée* 75, 2002, 113-116.
9. Franciszek Gucza (Hg.): Tausend Jahre Polnisch-deutsche Beziehungen. Sprache – Literatur – Kultur – Politik. Materialien des Millennium-Kongresses 5.-8. April 2000, Warszawa. Warszawa, Graf-Punkt 2001. *Zeitschrift für Germanistik N.F.* 2003, 479.
10. Adrian Haus: Todesanzeigen in Ost- und Westdeutschland. Ein sprach- und kulturwissenschaftlicher Vergleich. (Frankfurter Forschungen zur Kultur- und Sprachwissenschaft 14). Frankfurt a. M.: Peter Lang 2007. In: *Zeitschrift für Rezensionen zur germanistischen Sprachwissenschaft* 2, 2010, 233-239.
11. Heiko Hausendorf, Reinhold Schmitt & Wolfgang Kesselheim (Hg.). 2016. Interaktionsarchitektur, Sozialtopographie und Interaktionsraum (Studien zur deutschen Sprache 72). Tübingen: Narr/Francke/Attempo. 448 S. In: *Zeitschrift für Rezensionen zur germanistischen Sprachwissenschaft* 9, 2017, 176-182.
12. [Kurzbesprechungen in:] *Bibliographisches Handbuch zur Sprachinhaltsforschung*. Teil I. Hg. v. Helmut Gipper u. Hans Schwarz. Lfg. 23-26. Opladen: Westdeutscher Verlag 1980-1983. u.a.: Nr. 19444 Meier; 19756 Menyuk; 20069 Meyer, M.; 20250 Miede; 20270 Migliazza; 20331 Miklosich; 20391 Miller, G.A.; 20392 Miller, G.A.; 20403 Miller, M.; 20405 Miller, R.L.; 20429 Milner; 20748 Moldenke/Moldenke; 20840 Moody; 20908 Morsbach; 21256 Nail; 21502 Nilsen et al.; 21783 Oksaar; 21807 Olivier. 22043 Paepcke; 22044 Paepcke; 22185 Partridge; 22503 Petöfi; 22591 Piaget; 22789 Pleines; 23238 Quasthoff; 23255 Quirk; 23476 Raynaud; 23629 Reimers; 23933 Rienau; 23937 Riesel/ Schendels; 24543 Rudolph; 24653 Rusch.
13. [Kurzbesprechungen in *Germanistik*] **27**, 509-510 (Piirainen/Yli-Kojola); 770-771 (Grosse/Mentrup); 781-782 (Kürschner); **28**, 761-762 (de Knop); 765 (Hundsnurscher/Franke); **29**, 315 (Seifert/Welte); 343-344 (Qian); 593-594 (Piirainen/Airismäki); **30**, 50 (Frese); **31**, 43-44 (Sommerfeldt/Starke); 297-298 (Franke); 532-533 (Dittgen); 537 (Tillmann); **32**, 321-322 (Benhacine); 334-335 (Böheim); **33**, 728-729 (Schmider); 737 (Yeandle); **34**, 52-53 (Fi-

scher); 76 (Schanen): 517 (Weider); 518 (Würstle); **35**, 57-58 (Kauffer); 397-398 (Hummel); 723-724 (Apfelbaum); **36**, 377-378 (Böhmer); **38**, 717-718 (Berman/Frank); **40**, 353 (Kotthoff); 719 (Cichon); **41**, 48 (Kohvakka); 376f. (Titscher/Wodak/Meyer/Vetter) **42**, 463 (Cölfen); 468f. (Rößler); **46**, 31 (Greve), 73 (Hentschel/Weydt), **49**, 65 (Vogel), 83 (Furthmann); ...

## V. Sonstiges

1. Spracherwerbsforschung. Eine Bibliographie zur Pädolinguistik. Münster: Institut für Allgemeine Sprachwissenschaft der Westfälischen Wilhelms-Universität 1979, XIII, 78 S. (Studium Sprachwissenschaft. 3), (mit P. Schmitter); 2. Aufl. 1980; 3. Aufl. 1983 (unter dem Titel "Spracherwerbsforschung I. Auswahlbibliographie der Literatur bis 1977. Von K. Adamzik u. P. Schmitter).
2. Bibliographie zur Pressesprache. Münster: Institut für Allgemeine Sprachwissenschaft der Westfälischen Wilhelms-Universität 1986, 58 S. (Studium Sprachwissenschaft. 10), (mit P. Schmitter).
3. [Red.] Bibliographisches Handbuch zur Sprachinhaltsforschung. Teil I. Hg. v. Helmut Gipper u. Hans Schwarz. Lfg. 26-28. Opladen: Westdeutscher Verlag 1982-1983, 3055-3220.
4. [Mitarb.] Bibliographisches Handbuch zur Sprachinhaltsforschung. Teil II. Systematischer Teil (Register). A. Spezifizierendes Namenregister. Nach Vorarbeiten von Horst Sprengelmeyer u. Kirsten Adamzik abgeschlossen durch Ludger Kaczmarek. Hg. v. Helmut Gipper u. Hans Schwarz. Opladen: Westdeutscher Verlag 1986, [VI], 168 S.
5. [Übers.] Jacques Moeschler: Das Genfer Modell der Gesprächsanalyse. In: Handbuch der Dialoganalyse. Hg. v. Gerd Fritz u. Franz Hundsnurscher. Tübingen: Niemeyer 1994, 69-94 (mit Bettina Kranz).
6. La linguistique au département d'allemand. In: Cahiers de la faculté des Lettres. Université de Genève 1994, 12-18 (mit Gottfried Kolde u. Bettina Kranz).
7. [Tagungsbericht] 4. Arbeitstagung Dialoganalyse, Basel, 19.-21. März 1992. In: Deutsche Sprache 20, 1992, 379-384.
8. [Tagungsbericht] 29. Linguistisches Kolloquium. Aarhus, 16. bis 18. August 1994. In: Zeitschrift für Germanistische Linguistik 23, 1995, 87-90.
9. [Beitrag zu einer Podiumsdiskussion] Die Zukunft der deutschen Sprache aus der Sicht der Schweizer Germanistik. In: Zukunftschancen der deutschen Sprache in Mittel-, Südost- und Osteuropa. Grazer Humboldt-Kolleg, 20.-24. November 2002. Hg. v. Dietmar Goltschnigg u. Anton Schwob. Wien: Praesens 2004, 174-176.